

# Normes de publicació de la Revista de l'Academia Aragonesa de la Lengua (RAAL)

## I. ARTICLES

Els textos hauran de ser originals i inèdits, i hauran d'atenir-se a l'orientació de la *Revista de l'Academia Aragonesa de la Lengua* (RAAL).

Si un estudi o treball ha rebut finançament per a la realització, s'indicarà en una nota inicial.

### *Extensió*

L'extensió no superarà els 50.000 caràcters (equivalent a 30 fulls en New Times Roman 12 a espai i mig).

### *Format*

Els originals hauran de tenir, preferiblement, un format de text MS WORD; també caldrà enviar el text, a més, en format PDF (amb els signes tipogràfics integrats). Així mateix, hom remetrà una tercera versió en PDF on s'hauran eliminat les dades d'autoria i afiliació, per tal que es pugui utilitzar en el procés d'avaluació; en aquesta versió per a l'avaluació cal evitar els comentaris, les citacions internes i les referències bibliogràfiques que permetin identificar l'autoria de l'article, a fi de garantir-ne l'anonimat.

Si s'inclouen gràfics o taules, caldrà elaborar-los amb un programa de processament de text o bé s'adjuntaran en arxiu gràfic. Les figures, quadres i fotografies es presentaran en suport informàtic i aniran acompanyades del corresponent peu explicatiu, s'enumeraran correlativament i s'indicarà —si no estan introduïdes en el cos del treball— el lloc exacte d'aparició en el text. També se farà constar en el susdit peu la font de la qual procedeixen, siga pròpia o aliena.

Els textos hauran d'ajustar-se a aquestes normes de presentació i també a la normativa de la llengua en què estiguen escrits. D'altra banda, el Comitè de Redacció els podrà rebutjar sense iniciar procediment d'avaluació o sol·licitar-ne una versió revisada. També es demana a les autores i els autors que s'asseguren de la bona redacció del text, així com d'utilitzar un llenguatge respectuós, inclusiu i igualitari.

La maquetació anirà a càrrec de la revista, la qual cosa implica detalls com que no s'han d'incloure encapçalaments a cada pàgina ni partició de paraules a final de línia o espais sistemàtics que no vagen fixats amb tabuladors. Les notes aniran incloses a peu de pàgina, numerades correlativament, i només s'empraran per a aportar informació addicional.

El text anirà encapçalat amb el títol, el nom de l'autor o autors, la filiació acadèmica o institució a la qual pertany i l'adreça electrònica; també s'indicarà el codi ORCID, si hom el posseeix. A continuació, s'incorporarà un resum d'una extensió de 750 a 1.000 caràcters (espais inclosos) i els mots clau (màxim de 7).

### *Divisió dels articles*

Si l'article està subdividit per paràgrafs, cal usar el sistema decimal (1, 1.1., 1.1.1, etc.). Els títols dels paràgrafs o subparàgrafs han d'anar en rodona normal, amb una línia separada dels paràgrafs precedent i següent. No s'usaran més de tres dígitos en la numeració dels subparàgrafs.

Convé que el text faci referència a les il·lustracions, diagrames o taules que formen part del text, i també convé enumerar totes les il·lustracions, diagrames o taules.

### *Bibliografia*

La bibliografia anirà al final del text i haurà de seguir el model que es presenta en els següents exemples; quan la referència tinga un DOI o una URL, caldrà indicar-lo. En el cas de les URL, a més, cal consignar la data de consulta.

#### **Monografies**

TOMÁS, Guillermo (2020): *El aragonés medieval. Lengua y estado en el reino de Aragón*. Zaragoza: Prensas de la Universidad de Zaragoza.

WHEELER, Max W.; YATES, Alan; DOLS, Nicolau (1999): *Catalan. A comprehensive grammar*. London / New York: Routledge.

#### **Articles**

VÁZQUEZ, Jesús (2004): "Notas sobre aragonesismos atestiguados en un documento notarial tensino de 1628 y en una copia posterior". *Alazet*, 16, 181-246.

#### **Capítols de llibre**

IBARRETXE-ANTUÑANO, Iraide; HIJAZO-GASCÓN, Alberto; MORET-OLIVER, María Teresa (2017): "The importance of minority languages in motion event typology: The case of Aragonese and Catalan". En Ibarretxe-Antuñano, Iraide (ed.): *Motion and Space across languages and applications*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 123-149.

#### **Documents a la xarxa**

CICA = Torruella, Joan; Pérez Saldanya, Manuel; Martines, Josep (dirs.). *Corpus Informatitzat del Català Antic*. <<http://www.cica.cat/index.php>> [consulta: 04.05.2023].

DARA = Gobierno de Aragón (ed.): *Documentos y Archivos de Aragón*. <<http://dara.aragon.es/opac/app/simple>> [consulta: 04.05.2023].

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS (ed.): *Corpus Textual Informatitzat de la Llengua Catalana*. <<http://www.ctilc.iec.cat>> [consulta: 15.10.2023].

### ***Referències internes***

S'han d'incloure en el cos de l'article i han de seguir el sistema *autor/a-any-pàgina*. Entre el cognom de l'autora o autor esmentat i l'any, no s'inserirà cap signe ortogràfic; entre l'any i el número de pàgina s'hi posaran dos punts. Exemples:

L'onomàstica es fa present en tots els gèneres de la literatura popular (Quintana 2007: 264).

Com assenyalava Quintana (2007: 264), l'onomàstica es fa present en tots els gèneres de la literatura popular.

### ***Cites***

Les cites breus (d'una o dues línies) han d'anar dins del text, entre cometes. Si són més extenses, han d'aparèixer en paràgraf independent, sense cometes, en Times New Roman 10, font normal. Les elisions s'indiquen amb tres punts entre claudàtors.

### ***Notes***

Les notes crítiques han d'anar a peu de pàgina i cal reservar-les per a explicacions o aclariments complementaris de l'autor o autora. Han d'estar escrites en Times New Roman 10. Si la crida a nota coincideix amb una paraula que va seguida d'un signe ortogràfic, es col·locarà darrere el susdit signe.

## **II. RESSENYES**

Les ressenyes han de ser treballs originals no publicats ni total ni parcialment en altre mitjà ni en altra llengua.

Es recomana que no siguin purament descriptives i que situen l'obra i l'autor o autora en el marc de l'àmbit de recerca en què s'insereixen.

### ***Extensió i forma***

Han de tenir una extensió màxima de 15.000 caràcters (espais inclosos). S'han d'ajustar completament a aquestes normes de presentació i també a la normativa de la llengua en què estiguen escrites. També es demana a les autores i els autors que s'asseguren de la bona redacció del text, així com d'utilitzar un llenguatge respectuós, inclusiu i igualitari.

Els originals tindran, preferiblement, un format de text MS WORD; també s'haurà d'enviar el text en format PDF (amb els signes tipogràfics integrats).

El text anirà encapçalat amb la fitxa bibliogràfica del llibre ressenyat: nom de l'autor o autora, seguit del títol (en cursiva), ciutat, editorial, any d'edició, pàgines totals del llibre i ISBN. Exemple:

Carme Junyent, *El futur del català depèn de tu*, Barcelona, La Campana, 2020, 144 p., ISBN: 978-84-168-6375-4

Al final del text, cal indicar el nom i els cognoms de qui firma la ressenya, seguit de la institució acadèmica a la qual pertany, a més de l'adreça de correu electrònic personal.

### III. INDICACIONS ORGANITZATIVES

La recepció de propostes es confirmarà per correu electrònic com més aviat millor, moment en què entrarà en un procés d'avaluació que no durarà més de tres mesos. El text serà assignat a un membre del comitè editorial, qui en comprovarà l'adequació a la revista i l'enviarà per avaluar-lo a un mínim de dos experts especialitzats en la temàtica del treball presentat. Al final del procés d'avaluació es comunicarà a l'autora o autor la decisió final, que podrà ser:

- Acceptació sense canvis de contingut; en aquest cas, es comunicarà el número de la revista on està prevista la publicació.
- Acceptació després d'una revisió de continguts; en aquest cas, es comunicaran els comentaris o les modificacions proposades pels avaluadors.
- La no acceptació de l'article; en aquest cas, es comunicaran els motius adduïts, així com els comentaris anònims dels avaluadors.

#### *Preparació dels textos*

La redacció de la revista enviarà les gal·lerades mitjançant un correu electrònic amb un adjunt en PDF on es realitzaran els canvis pertinents. Així mateix, es reservarà el dret a dur a terme canvis lingüístics, estilístics i formals en els originals, i hom n'informarà a l'autora o autor en el moment d'enviar-li les gal·lerades.

#### *Idiomes*

Les llengües marc de la *Revista de l'Academia Aragonesa de la Lengua* són l'aragonès i el català. També es podran acceptar articles i ressenyes crítiques en altres llengües romàniques i en anglès.

#### *Propietat intel·lectual*

L'autor o autora que envii un article a la redacció de la *Revista de l'Academia Aragonesa de la Lengua* per tal que sigui publicat ha de ser titular legítim dels drets d'explotació. La legitimació per a la publicació del treball ha d'incloure també les imatges, les taules, els gràfics i altres materials que puguin complementar el text, amb independència de si n'és l'autor o autora.

### *Copyright*

L'autor o autora d'un treball cedeix a la *Revista de l'Academia Aragonesa de la Lengua* els drets d'explotació (reproducció, distribució i comunicació pública), tant per a l'edició impresa en paper com per a la versió electrònica, que serà accessible a través de la xarxa Internet. Tots els treballs publicats són sota una llicència **Creative Commons** del tipus **Reconeixement - NoComercial - SenseObraDerivada 4.0**

### *Difusió*

La *Revista de l'Academia Aragonesa de la Lengua* anima els autors i autores a difondre els seus articles en pàgines personals, repositoris institucionals i xarxes socials de difusió de la investigació. En aquest sentit, l'equip editorial agraeix que, sempre que siga possible, la difusió es faça mitjançant l'enllaç al treball en el web de la revista perquè tinga una repercussió positiva en la lectura, la citació i l'impacte de la publicació.

### *Declaració de privacitat*

Les adreces electròniques i els noms introduïts a la *Revista de l'Academia Aragonesa de la Lengua* s'utilitzaran exclusivament per al fins declarats per aquesta revista i no seran disponibles per a altres propòsits.

### *Adreça de la redacció*

*Revista de l'Academia Aragonesa de la Lengua* (RAAL)

Edificio "Rosa Arjó"

C/ San Antonio Abad, 38, 50010 Zaragoza

[revista@academiaaragonesadelalengua.org](mailto:revista@academiaaragonesadelalengua.org)